

DECRETO N° **1435**

NEUQUÉN, 26 NOV 2010

**VISTO:**

El Expediente OE N° 13221-M-05, el Convenio de Conso-lidación de Saldos, Reconocimiento de Deuda y Pago suscripto el día 29 de octubre de 2010, entre la **MUNICIPALIDAD DE NEUQUÉN** y la **COOPERATIVA PROVINCIAL DE SERVICIOS PÚBLICOS Y COMUNITARIOS DE NEUQUÉN LIMITADA -C.A.L.F.-**, y el proyecto de decreto elaborado por la Dirección General de Contabilidad -Contaduría Municipal-; y

**CONSIDERANDO:**

Que en el Acta Acuerdo suscripta el día 30 de junio de 2005 entre las partes mencionadas precedentemente, aprobada por Decreto N° 1292/05, se establecen los criterios a aplicar en la percepción y rendición al municipio de la Tasa por Servicio de Iluminación, se conviene el carácter de C.A.L.F. como entidad delegada para la facturación y cobro de dicha Tasa, establecida en el Código Tributario Municipal y la Ordenanza Tarifaria de aplicación, disponiéndose en la Cláusula Quinta el compromiso de efectuar acuerdos particulares de pago de los saldos financieros pendientes en forma trimestral;

Que en consecuencia, se suscribe el Convenio de marras por el cual la Municipalidad y C.A.L.F. se reconocen mutuamente los conceptos e importes por débitos y créditos, de acuerdo a la planilla de devengamiento y ejecución correspondiente al período enero-junio de 2010 que figuran en los Anexos I y I-a del mismo;

Que los montos determinados surgen de la documentación respaldatoria que posee cada institución, la que se ajusta a las normas vigentes de aplicación en la materia, habiéndose consolidado los respectivos créditos y deudas al día 30 de junio de 2010, con intereses al día 20 de agosto de 2010;

Que C.A.L.F. reconoce adeudar a la Municipalidad de Neuquén lo siguiente: a) Canon por la Concesión de la Distribución de Energía, b) Tasas de Alumbrado Público, c) Recupero de Obras, y d) Tasas por Introducción a Cementerio por Servicios Comunes y Servicios a Indigentes;

Que la Municipalidad reconoce adeudar a la Cooperativa: a) Factura de suministro de energía eléctrica de medidores pertenecientes a dependencias municipales y otras, b) Alumbrado Público, c) Semáforo, d) Servicios de Sepelio a Indigentes, e) Tarifa Social Directa, f) Subsidio FOSEM -Ordenanza N° 11276-, y g) Cláusulas 1º, 2º) y 3º) del Contrato FOSEM;

Que la Municipalidad y C.A.L.F. reconocen que de la

conciliación y consolidación de créditos mutuos al 30 de junio de 2010, con intereses al día 20 de agosto de 2010, no surge saldo a reclamar entre las partes según Anexos I y I-a, atento a afectarse pagos realizados por la Cooperativa de **PESOS CUATROCIENTOS SETENTA Y UN MIL CIENTO NOVENTA Y DOS CON DIECISIETE CENTAVOS (\$ 471.192,17)**, que comprenden **PESOS CUATROCIENTOS DOCE MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE CON TREINTA Y OCHO CENTAVOS (\$ 412.347,38)**, abonados el día 20 de julio de 2010, y **PESOS CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y CUATRO CON SETENTA Y NUEVE CENTAVOS (\$ 58.844,79)** del pago realizado el día 20 de agosto de 2010;

Que la Contaduría Municipal, mediante Nota N° 187/10, remite las actuaciones a la Dirección Municipal de Despacho para el dictado de la norma legal que apruebe el citado Convenio;

Por ello:

### EL INTENDENTE MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE NEUQUÉN

#### DECRETA:

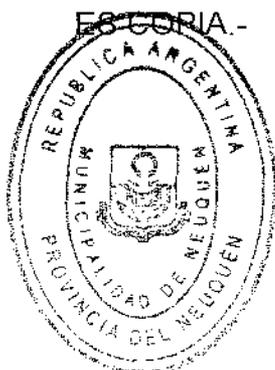
**Artículo 1º)** APROBAR el Convenio de Consolidación de Saldos, Re----- conocimiento de Deuda y Pago, suscripto el día 29 de octubre de 2010, entre la **MUNICIPALIDAD DE NEUQUÉN** y la **COOPERATIVA PROVINCIAL DE SERVICIOS PÚBLICOS Y COMUNITARIOS DE NEUQUÉN LIMITADA -C.A.L.F.-**, por el cual se reconocen mutuamente los conceptos e importes por débitos y créditos, de acuerdo a la planilla de devengamiento y ejecución correspondiente al período enero-junio de 2010, que figuran en sus Anexos I y I-a; cuyo ejemplar original acompaña al presente Decreto.-

**Artículo 2º)** Por la Secretaría de Coordinación y Economía, mediante ----- nota de estilo, hágase llegar un original del Convenio y una copia del presente Decreto a la **COOPERATIVA PROVINCIAL DE SERVICIOS PÚBLICOS Y COMUNITARIOS DE NEUQUÉN LIMITADA -C.A.L.F.-**

**Artículo 3º)** El presente Decreto será refrendado por la señora Secretaria de ----- Coordinación y Economía; y el señor Secretario de Infraestructura.-

**Artículo 4º)** Regístrese, publíquese, cúmplase de conformidad, dese a la Di----- rección Centro de Documentación e Información y, oportunamente, **ARCHÍVESE**.-

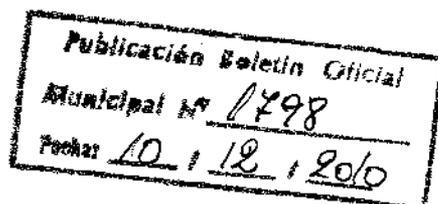
///p.r.-



*[Handwritten signature]*

Dña. GRACIELA M. I. PÉREZ  
Directora Municipal de Despacho  
Secretaría de Coordinación y Economía  
Municipalidad de Neuquén

FDO) FARIZANO  
BIANCHI  
GAMARRA.-



16/11/10

DIRECCION GENERAL DE ATENCION AL CIUDADANO  
DIRECCION PROVINCIAL DE SERVICIOS PUBLICOS Y COMUNITARIOS

**CONVENIO DE CONSOLIDACION DE SALDOS, RECONOCIMIENTO DE DEUDA Y PAGO ENTRE LA MUNICIPALIDAD DE NEUQUÉN Y LA COOPERATIVA PROVINCIAL DE SERVICIOS PÚBLICOS Y COMUNITARIOS DE NEUQUÉN LIMITADA -CALF-**

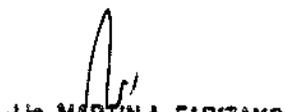
-----En la ciudad de Neuquén a los 16 días del mes de octubre de 2010, entre la **MUNICIPALIDAD DE NEUQUÉN**, con domicilio en Avenida Argentina y calle Pte. Julio A. Roca, representada en este acto por el señor Intendente Municipal, Lic. **MARTÍN ADOLFO FARIZANO**, D.N.I. N° **10.788.027**, con cargo que inviste y justifica con el Acuerdo N° 110 de la Junta Electoral de la Provincia del Neuquén de fecha 13 de noviembre de 2007 y Sesión Especial N° 4 del Concejo Deliberante de la ciudad de Neuquén con fecha 10 de diciembre de 2007, la señora Secretaria de Coordinación y Economía, Cra. **MARÍA CECILIA BIANCHI**, D.N.I. N° **20.436.491**, designada por Decreto N° 0340/10, y el señor Secretario de Infraestructura, Dr. **CARLOS MARCELO GAMARRA**, D.N.I. N° **14.349.649**, designado por Decreto N° 0372/09, en adelante "LA MUNICIPALIDAD", por una parte, y la **COOPERATIVA PROVINCIAL DE SERVICIOS PÚBLICOS Y COMUNITARIOS DE NEUQUÉN LIMITADA -CALF-**, con domicilio legal en calles Mitre y Bahía Blanca de la ciudad de Neuquén, representada en este acto por el señor Presidente, Dr. **MARCOS RUBÉN SILVA**, D.N.I. N° **16.284.768**, el señor Secretario General, Dn. **GUILLERMO RUIZ**, D.N.I. N° **92.642.001**, y el señor Tesorero, Dn. **RUBÉN CARRIZO**, D.N.I. N° **10.595.324**, en adelante "LA COOPERATIVA", por la otra parte, y denominados en conjunto como "LAS PARTES"; convienen en celebrar el presente Convenio de Consolidación de Saldos, Reconocimiento de Deuda y Pago, el que se registrá por las siguientes Cláusulas: -----

**PRIMERA: Reconocimientos mutuos:** "LA MUNICIPALIDAD" y "LA COOPERATIVA" se reconocen mutuamente los conceptos e importes por débitos y créditos, de acuerdo a la planilla de devengamiento y ejecución correspondiente al período Enero de 2010 a Junio de 2010, que figuran en los **Anexos I y I-a**, y que son parte integrante del presente Convenio. Los montos determinados surgen de la documentación respaldatoria que posee cada institución, la que se ajusta a las normas vigentes de aplicación en la materia, habiéndose consolidado los respectivos créditos y deudas al 30 de junio de 2010, con intereses al 20 de agosto de 2010.-----

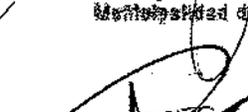
**SEGUNDA: Descripción de deudas a favor de "LA MUNICIPALIDAD":** "LA COOPERATIVA" reconoce adeudar a "LA MUNICIPALIDAD" lo siguiente: a) Canon por la Concesión de la Distribución de Energía; b) Tasas de Alumbrado Público; c) Recupero de Obras; y d) Tasas por Introducción a Cementerio por Servicios Comunes y Servicios a Indigentes.-----

**TERCERA: Descripción de deudas a favor de "LA COOPERATIVA":** "LA MUNICIPALIDAD" reconoce adeudar a "LA COOPERATIVA": a) Factura de suministro de energía eléctrica de medidores pertenecientes a dependencias

  
Cra. **MARÍA CECILIA BIANCHI**  
Secretaria de Coordinación  
y Economía  
Municipalidad de Neuquén

  
Lic. **MARTÍN A. FARIZANO**  
INTENDENTE  
Municipalidad de Neuquén

  
GUILLERMO RUIZ  
SECRETARIO GENERAL  
CALF

  
RUBÉN CARRIZO  
TESORERO

  
MARCOS RUBÉN SILVA  
PRESIDENTE



Fecha..... Firma.....

DPTO. ATENCION AL PUBLICO  
DIRECCION PCIAL. DE RENTAS - NQN.

municipales y otras dependencias; b) Alumbrado Público; c) Semáforos; d) Servicios de Sepelio a Indigentes; e) Tarifa Social Directa; f) Subsidio FOSEM-Ordenanza N° 11276; y g) Cláusulas Primera, Segunda y Tercera del Contrato FOSEM.

**CUARTA:** "LA COOPERATIVA" y "LA MUNICIPALIDAD" reconocen que de la conciliación y consolidación de créditos mutuos al 30 de junio de 2010, con intereses al 20 de agosto de 2010 no surge saldo a reclamar entre las partes según detalle de los Anexos I y I-a, atento a afectarse pagos realizados por "LA COOPERATIVA" de PESOS CUATROCIENTOS SETENTA Y UN MIL CIENTO NOVENTA Y DOS CON DIECISIETE CENTAVOS (\$ 471.192,17), que comprende PESOS CUATROCIENTOS DOCE MIL TRESCIENTOS CUARENTA Y SIETE CON TREINTA Y OCHO CENTAVOS (\$ 412.347,38) abonados el 20 de julio de 2010, y PESOS CINCUENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y CUATRO CON SETENTA Y NUEVE CENTAVOS (\$ 58.844,79), del pago realizado el 20 de agosto de 2010.

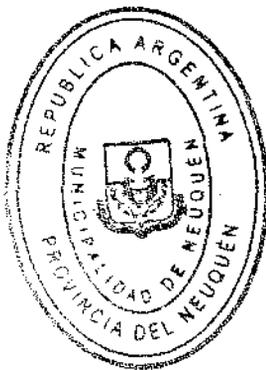
**QUINTA:** "LAS PARTES" establecen que en el presente Convenio se incluyó la liquidación del ingreso de la Tasa por Iluminación con la metodología y a los valores establecidos por la Ordenanza N° 11269 para el Ejercicio Fiscal 2009, para el vencimiento enero de 2010 y por la Ordenanza N° 11711, aplicable al Ejercicio Fiscal 2010 para el resto de los períodos.

**SEXTA:** "LAS PARTES" hacen expresa reserva de realizar los reclamos pertinentes sobre cualquier derecho y/o diferencia debidamente respaldada que pudiera surgir sobre los conceptos incluidos o no en el presente Convenio y que correspondan a los períodos que comprende el mismo.

**SÉPTIMA: JURISDICCIÓN:** Se conviene entre "LAS PARTES" que por cualquier divergencia en la interpretación del presente acuerdo, se someten voluntariamente a la competencia de los Tribunales Ordinarios de la ciudad de Neuquén, con renuncia expresa a cualquier otro fuero o jurisdicción.

En prueba de conformidad, se firman cuatro (4) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en el lugar y fecha ut supra mencionadas (Expediente OE N° 13221-M-05).

///gd.-



*[Signature]*  
Cra. MARIA GEORGINA BIANCHI  
Secretaría de Coordinación  
y Economía  
Municipalidad de Neuquén

*[Signature]*  
LIC. MARTIN A. FARIZANO  
INTENDENTE  
Municipalidad de Neuquén

*[Signature]*  
GUILLERMO RUIZ  
SECRETARIO GENERAL  
C.A.L.P.

*[Signature]*  
RUBEN GARRIZO  
SECRETARIO  
C.A.L.P.

*[Signature]*  
MARCOS RUBEN SILVA  
PRESIDENTE  
C.A.L.P.

*[Signature]*  
DR. CARLOS MARCELO GAMARRA  
Secretario de Infraestructura  
Municipalidad de Neuquén

**SALDOS FINANCIEROS CON C.A.L.F. (Período Enero - Junio de 2010)**

**ACTUALIZADO AL 20/08/2010**

**CÁLCULO DE INTERESES:**

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 20/08/2010

FECHA DE EXIGIBILIDAD	MES	IMPORTE	DÍAS	TASA	INTERESES
22/02/2010	2	244.841,16	179	0,066667%	29.217,71
22/03/2010	3	551.753,49	151	0,066667%	55.543,18
31/03/2010	3	-541.566,88	142	0,066667%	-51.268,33
13/04/2010	4	-255.729,83	129	0,066667%	-21.992,77
20/04/2010	4	608.513,60	122	0,066667%	49.492,44
22/04/2010	4	-612.581,29	120	0,066667%	-49.006,50
20/05/2010	5	429.985,08	92	0,066667%	26.372,42
21/05/2010	5	-421.157,07	91	0,066667%	-25.550,20
22/06/2010	6	454.564,94	59	0,066667%	17.879,55
25/06/2010	6	-445.337,06	56	0,066667%	-16.625,92
20/07/2010	7	443.206,68	31	0,066667%	9.159,60
20/07/2010	7	-412.347,38	31	0,066667%	-8.521,85
20/08/2010	8	-58.844,79	0	0,066667%	0,00
					<b>14.699,35</b>

**PAGOS A CUENTA CALF:**

FECHA EXIGIBILIDAD	MES	RECIBO	IMPORTE	SUBTOTALES
31/03/2010	3	429261	541.566,88	541.566,88
13/04/2010	4	429280	255.729,83	
22/04/2010	4	429299	612.581,29	868.311,12
21/05/2010	5	430573	421.157,07	421.157,07
25/06/2010	6	431478	445.337,06	445.337,06
20/07/2010	7	431518	412.347,38	412.347,38
20/08/2010	8	433501	58.844,79	58.844,79
			<b>2.747.564,30</b>	<b>2.747.564,30</b>

*[Signature]*  
Cra. MARIA CECILIA BIANCHI  
Secretaría de Coordinación  
y Economía  
Municipalidad de Neuquén



*[Signature]*  
LIC. MARTIN A. FARIZANO  
INTENDENTE  
Municipalidad de Neuquén

*[Signature]*  
SECRETARÍA GENERAL  
CALF

*[Signature]*  
RUBEN CARRIZO  
TELEFONO

*[Signature]*  
MARCOS RUBEN SILVA  
PRESIDENTE

*[Signature]*  
DR. CARLOS MARCELO GANARZA  
Secretaría de Planeamiento

Fecha \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

DPTO. ATENCION AL PUBLICO  
DIRECCION POJAL. DE RENTAS - NON.



Neuquén  
1810-2010

**ANEXO I**  
**SALDOS FINANCIEROS CON C.A.L.F. (Periodo Enero - Junio de 2010)**  
**ACTUALIZADO AL 30/06/2010**

En Pesos - Concepto	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	PAGOS POSTERIORES		TOTALS
							JULIO	AGOSTO	
<b>INGRESOS</b>									
Tasa Alimbrado Publico	382.110,49	379.990,81	414.383,39	388.595,53	460.821,22	481.389,95			2.571.190,38
Canton Municipal	500.941,80	688.018,90	730.362,29	648.493,75	619.394,58	629.499,01			3.796.711,33
Rescuro de Obras	2.897,17	1.575,10	2.324,73	2.400,30	2.481,52	2.280,02			14.888,84
Tasa por Davacho Convencio	31.477,25	34.877,25							66.354,50
Intereses por Mora Tasa Convencio	2.192,05	1.761,70							3.953,75
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>919.528,76</b>	<b>1.087.224,76</b>	<b>1.166.969,41</b>	<b>1.039.499,58</b>	<b>1.082.697,32</b>	<b>1.113.169,98</b>			<b>6.469.078,81</b>
<b>EGRESOS</b>									
Otras Dependencias	1.798,10	1.841,18	2.093,01	2.650,13	2.443,28	2.306,67			13.134,37
Depreciaciones	173.084,40	235.509,22	241.801,44	244.718,04	238.884,05	233.581,55			1.361.578,70
Alimbrado Publico	403.079,99	208.031,99	246.441,38	271.186,52	285.542,19	325.318,45			1.746.600,43
Semiforos	14.836,13	8.342,48	8.131,58	9.002,91	8.764,51	9.058,99			58.236,60
Alimbrado Publico Multicarroli	11.148,95	6.402,28	7.218,64	8.782,98	8.402,54	9.089,01			51.051,32
Servicio de Seguro-Rudipantes	40.182,00	36.582,00	3.395,00	16.697,00	30.073,00	33.982,00			329.711,00
Subsidio FOSEM Ord. 11276	40.182,00	36.582,00	3.395,00	16.697,00	30.073,00	33.982,00			329.711,00
Clifanilas Primer, Segund, Tercero y Seta del Contrato FOSEM	12.050,00	16.070,00	29.110,00	30.540,00	32.510,00	36.040,00			158.320,00
Circos Igranos (*)	3.077,83	2.912,88	2.863,72	2.940,79	2.958,27	2.999,16			17.852,65
Tarifas Social Dicitra	3477,83	2.912,88	2.863,72	2.940,79	2.958,27	2.999,16			17.852,65
Otros	2.192,05	1.761,70							3.953,75
<b>TOTAL EGRESOS</b>	<b>674.087,60</b>	<b>535.471,77</b>	<b>558.455,81</b>	<b>609.504,50</b>	<b>628.132,28</b>	<b>669.967,30</b>			<b>3.676.213,86</b>
<b>SALDO FINANCIERO MENSUAL</b>	<b>244.841,16</b>	<b>551.753,49</b>	<b>608.513,60</b>	<b>429.985,08</b>	<b>454.565,04</b>	<b>443.202,68</b>			
<b>SALDO FINANCIERO ACUMULADO (Cp+)</b>	<b>244.841,16</b>	<b>796.594,65</b>	<b>1.405.108,25</b>	<b>1.835.093,33</b>	<b>2.289.658,37</b>	<b>2.732.864,95</b>			<b>2.732.864,95</b>
<b>DETERMINACION INTERESES SEGUN ANEXO I e</b>									
<b>PAGOS A CUENTA CALF</b>	<b>244.841,16</b>	<b>796.594,65</b>	<b>863.541,37</b>	<b>425.215,33</b>	<b>458.623,30</b>	<b>441.445,44</b>			<b>0,00</b>
<b>SALDOS ACUMULADOS</b>									
									<b>14.699,35</b>
									<b>2.747.564,30</b>

*[Signature]*  
Cra. MARIA CECILIA BIANCHI  
Secretaria de Coordinación  
y Economía  
Municipalidad de Neuquén



*[Signature]*  
Lc. MARTINA FARIZANO  
Intendente  
Municipalidad de Neuquén